

# Oskar

little

Návod na obsluhu



**Stadler Form®**

# Oskar

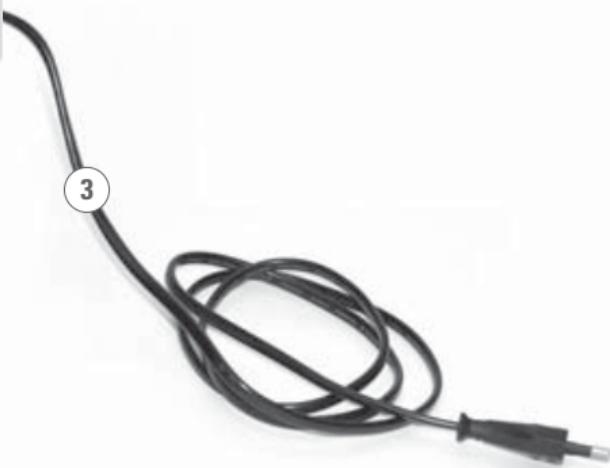
little



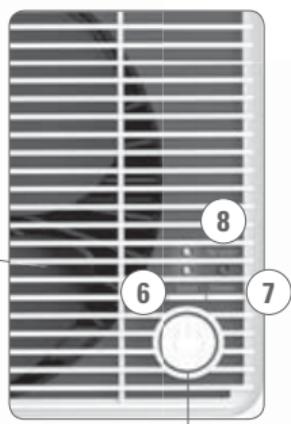


1

2



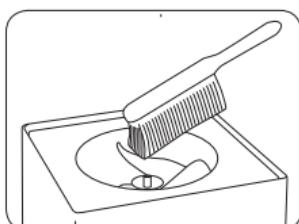
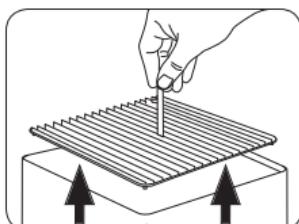
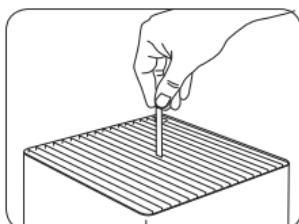
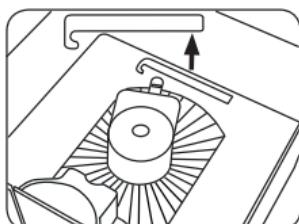
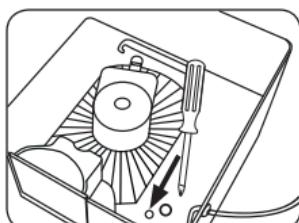
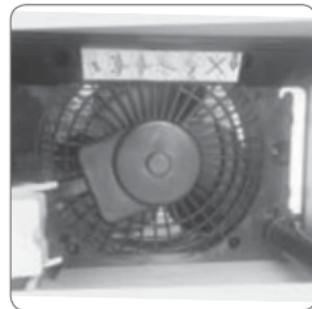
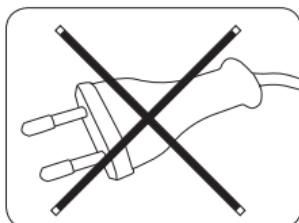
3



2 JAHRE GARANTIE • 2 YEARS WARRANTY • 2 ANNÉES DE GARANTIE

# Čistenie

ODSKRUTKOVAŤ



# Návod na obsluhu

Gratulujeme vám! Práve ste sa stali majiteľom mimoriadneho zvlhčovača vzduchu OSKAR little. Prinesie vám veľa radosti a vylepší vzduch vo vašom interiéri.

Rovnako ako iné domáce elektrické zariadenia, aj tento model vyžaduje určitú starostlivosť. Iba tak predidete zraneniu, požiaru alebo poškodeniu zariadenia. Pred prvým použitím tohto zariadenia si prosím naštudujte tento návod na obsluhu. Postupujte prosím aj podľa bezpečnostných rád uvedených na samotnom zariadení.

## Popis zariadenia

Zariadenie pozostáva z nasledujúcich hlavných súčasťí:

1. Horná časť zvlhčovača vzduchu s motorom
2. Dolná časť zvlhčovača vzduchu (nádoba na vodu)
3. Napájací kábel
4. Zinkový stojan
5. Vypínač
6. Tlačidlo Speed na nastavenie rýchlosťi
7. Prepínač nočného režimu Night
8. Indikátor nedostatku vody „No water“
9. Otvor na doplnanie vody počas prevádzky
10. Nádobka na vôňu
11. Filtračná kazeta
12. Indikátor maximálnej/aktuálnej hladiny vody
13. Ionic Silver Cube™

## Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred prvým použitím zariadenia si prosím dôkladne prečítajte návod na obsluhu a odložte ho na bezpečnom mieste pre prípad, že by ste ho v budúcnosti potrebovali. V prípade predaja zariadenia ho odovzdajte ďalšiemu majiteľovi.

- Stadler Form sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za straty alebo poškodenia, ku ktorým prišlo kvôli nedodržaniu tohto návodu na obsluhu.
- Zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na účely uvádzané v tomto návode na obsluhu. Nekompetentné používanie a technické modifikácie zariadenia môžu viesť k ohrozeniu života a zdravia.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pochopili možné riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti nesmú zariadenie čistiť a udržiavať bez dozoru.
- Kábel pripojte iba ku zdroju striedavého prúdu. Dodržujte predpísané napätie uvedené na zariadení.
- Nepoužívajte poškodené predlžovacie káble.
- Napájací kábel nevedzte po ostrých hranách a dávajte pozor, aby neprišlo k jeho pricviknutiu.
- Koncovku napájacieho kábla neodpájajte od elektriny mokrými rukami alebo ťahaním za kábel samotný.
- Zariadenie nepoužívajte v tesnej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna (održujte minimálny odstup 3 m). Zariadenie umiestnite tak, aby ho osoba vo vani nemohla obsluhovať.

- Zariadenie nepokladajte do blízkosti tepelných zdrojov. Napájací kábel nevystavujte priamemu teplu (ako napríklad rozpálenému variču, otvorenému ohňu, horúcej ploche žehlicky alebo ohrievača). Napájacie káble chráňte pred olejom.
- Dbajte na správne umiestnenie zariadenia, aby bola počas jeho používania zaistená vysoká stabilita. Dávajte pozor, aby napájací kábel neprekážal a nezakopávalo sa oň.
- Zariadenie nie je odolné voči striekajúcej vode.
- Zariadenie je určené výhradne na použitie v interiéri.
- Zariadenie nenechávajte vonku.
- Zariadenie skladujte na suchom mieste, ku ktorému nemajú deti prístup (zariadenie zabaľte).
- Ak je poškodený napájací kábel, nechajte ho vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u iných osôb so zodpovedajúcou kvalifikáciou. Inak hrozí riziko zranenia.
- Pred napĺňaním a čistením vytiahnite zariadenie z elektrickej zásuvky.

## Inštalácia a ovládanie

1. Zvlhčovač položte na rovnú plochu do požadovanej miestnosti. Napájací kábel (3) pripojte do elektrickej zásuvky. Cez otvor na dopĺňanie vody (9) nalejte do dolnej časti zvlhčovača (2) krhlickou vodu po značku maxima (12). Vodu môžete po odstránení hornej časti (1) doplniť aj priamo z dovodného kohútika. Po doplnení z kohútika dôkladne nasadte hornú časť zvlhčovača (1) na jeho dolnú časť (2).
2. Zariadenie spustite stlačením vypínača (5). Modrý LED indikátor by sa mal rozsvietiť. Ak svieti aj červený indikátor (8 a 12), znamená to, že v zariadení je buď nedostatok vody alebo že horná časť nie je dobre nasadená na dolnej.
3. Stlačením tlačidla na nastavenie rýchlosťi (6) môžete nastaviť výkon zvlhčovania (jeden modrý indikátor hlási normálnu úroveň odparovania, dva vysokú úroveň).
4. Ak sa vám zdajú byť indikátory príliš jasné (napríklad v spálni), môžete ich intenzitu znížiť stlačením prepínača nočného režimu Night (7). Môžete zvolať tri rôzne režimy:
  - Normálny režim (štandardne)
  - Stlmený režim (stlačte jeden raz)
  - Režim s vypnutými indikátormi (stlačte dva razy)
  - Opäťovným stlačením tlačidla na nastavenie jasu sa prepnete späť do normálneho režimu.
 Ak v zariadení nie je voda, rozsvietia sa červené LED indikátory (8 a 12) (v oboch režimoch, normálnom aj nočnom). Červený indikátor nebude možné stlmiť.
5. Zvlhčovač vzduchu Oskar little môžete použiť aj na rozptyľovanie vôni v miestnosti. Vône používajte veľmi opatrne. Nadmerné množstvo by mohlo spôsobiť poruchu a poškodenie zariadenia. Ak chcete používať vône, z otvoru na dopĺňanie vody (9) vytiahnite nádobku na vôňu (10). Do nádobky kvapnite maximálne 2 – 3 kvapky vône a vráťte ju späť do otvoru na dopĺňanie vody. Ak chcete vôňu vymeniť, nádobku vypláchnite a vyutierajte pod tečúcou vodou.
6. Ak chcete vodu doplniť počas prevádzky, stlačením otvorite otvor na dopĺňanie vody (9). Vodu môžete doliať z krhlicky alebo fľaše bez toho, aby ste zariadenie museli vypínať. Nezabudnite, prosím: Ak používate zariadenie aj s vôňami, pred dopĺňaním vody z neho vytiahnite nádobku na vôňu. Zabránite tak vniknutiu vône do vody. Ak by k tomu napriek tomu došlo, budete musieť nádobu na vodu (2) vytiahnuť a vypláchnuť.

Vôňa by sa za žiadnych okolností nemala dostať do nádoby na vodu, pretože by mohla poškodiť plast, z ktorej je vyrobená.

## Dôležité informácie

Zvlhčenie vzduchu pomocou odparovača chvíľu trvá. Znamená to, že želaná vlhkosť sa dosiahne po viac než 2 – 3 hodinách. Ak používate zvlhčovač vzduchu vo veľmi suchom prostredí, odporúčame ho nastaviť na rýchlosť 2. Dosiahnete tak maximálnu vlhkosť vo veľmi krátkom čase.

## Čistenie a výmena kazety

Pred údržbou zariadenia a po jeho každom použití zariadenie vypnite a napájací kábel vytiahnite z elektrickej zásuvky. Zariadenie nikdy neponárajte do vody (hrozí riziko skratu).

- Vonkajšie povrchy by ste mali čistiť iba navlhčenou handričkou a nechať ich dôkladne vysušiť.
- **Každé 2 týždne:** Pri čistení vnútornej časti zariadenia vytiahnite filtračnú kazetu a v prípade potreby odstráňte zo spodnej časti usadeniny. Po odstránení usadenín spodnú časť dôkladne vypláchnite a pred opäťovným spustením prevádzky ju nechajte dôkladne vysušiť.
- Z hygienických dôvodov a pre dosiahnutie optimálneho výkonu zvlhčovača by ste mali filtračné kazety meniť aspoň každé dva mesiace. Ak sa bude filtračná kazeta používať dlhšie, výkon zvlhčovača môže na jednej strane výrazne klesnúť a na druhej strane nie je možné zaručiť jej antibakteriálne účinky. Filtračné kazety si môžete zakúpiť u predajcu, kde ste si zakúpili zvlhčovač.

## Ionic Silver Cube™

Iónová strieborná kocka (13) zabraňuje neustálym uvoľňovaním iónov striebra rozmnožovaniu mikróbov a baktérií vo zvlhčovači. Použitie iónovej striebornej kocky vedie k zaisteniu hygienickej klímy v miestnosti. Životnosť iónovej striebornej kocky je približne jeden rok. Odporúčame preto vymeniť iónovú striebornú kocku na začiatku každého obdobia zvlhčovania. Iónová strieborná kocka začne pracovať okamžite pri kontakte s vodou, a reaguje, aj keď je zariadenie vypnuté.

## Opravy

- Opravy elektrických zariadení musí vykonať kvalifikovaný servisný technik. Nesprávna oprava má za následok stratu záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti.
- Zariadenie za žiadnych okolností nepoužívajte v prípadoch, kedy je poškodená napájacia koncovka, ak nefungovalo správne, ak spadlo, alebo ak bolo poškodené akýmkolvek iným spôsobom (bol prasknutý/zlomený kryt).
- Do zariadenia nezasúvajte žiadne predmety.
- Ak zariadenie nie je možné opraviť, okamžite ho znefunkčnite prerezaním napájacieho kábla a odneste ho na určené zberné miesto.

## Likvidácia

 Európska smernica 2012/19/CE o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) vyžaduje, aby sa staré domáce elektrické zariadenia nelikvidovali s bežným netriedeným komunálnym odpadom. V záujme optimalizácie obnovy a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú, a v záujme zníženia dopadu na ľudské zdravie a životné prostredie, sa staré zariadenia musia likvidovať oddelene. Na povinnosť oddelenej likvidácie zariadenia upozorňuje symbol prekříženého odpadko-

vého koša, ktorý sa nachádza na zariadení. Informácie o správnej likvidácii starého zariadenia sa spotrebiteľa dozvedia na príslušných miestnych úradoch alebo u predajcu.

#### **Technické údaje**

Zvlhčovací výkon	až 200 g/h
Menovitý výkon	6 W (úroveň I), 15 W (úroveň II)
Rozmery	246 mm × 290 mm × 175 mm (š × v × h)
Váha	2,5 kg
Objem nádoby na vodu	2,5 l
Súlad so smernicami EÚ	CE / WEEE / RoHS

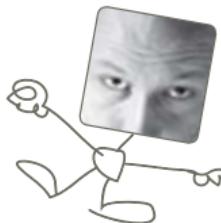
**Všetky práva na akékoľvek technické úpravy vyhradené.**





# Poznámky





Dizajn: Matti

**Ďakujem** všetkým, ktorí sa zúčastnili prác na tomto projekte: Delovi Xu za zaujatie a vytvorenie mostov medzi kultúrami, Linovi Shoumingovi za technické spracovanie a Qinovi Huiyi za prácu v CADe, Mariovi Rothenbühlerovi za fotografie, Mattimu Walkerovi za úsporný dizajn, skvelé nápady na ušetrenie priestoru a grafické práce.

Martin Stadler,  
výkonný riaditeľ spoločnosti Stadler Form Aktiengesellschaft

Výhradný dovozca a distribútor značky Stadler Form pre SR:  
**PLAY Electronics, s.r.o.**  
Kragujevská 19, 010 01 Žilina  
E-mail: [info@stadlerform.sk](mailto:info@stadlerform.sk)  
[www.stadlerform.sk](http://www.stadlerform.sk)

#### Nadštandardný servis

Na stránke [www.stadlerform.sk/servis](http://www.stadlerform.sk/servis) nájdete informácie nielen o našich ďalších produktoch, ale aj o jednoduchom spôsobe vybavovania reklamácií „Pick & Return“, v rámci ktorého od vás výrobok bezplatne vyzdvihнемe a opravený vám ho opäť zdarma privezieme priamo domov.

#### Záruka

2-ročná záruka sa vzťahuje na konštrukčné, výrobné a materiálové chyby. Všetky namáhané časti, ako aj nesprávna údržba alebo nesprávne používanie, sú zo záruky vylúčené.

